

MENSUAL

# Notice<sup>to</sup> Mariners

## Avisos a los Navegantes

AVISOS DEL 158 AL 165 DE 2013

Nov/ 2013  
No. 10



Una dependencia de la  
**Dirección General Marítima**  
Autoridad Marítima Colombiana

NAV CARIBE  
REPUBLICA DE COL  
BAHÍA DE CAR

Avisos a los Navegantes/*Notice to Mariners*  
Avisos del 158 al 165 de 2013  
No. 10/ Noviembre de 2013

Una publicación digital del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH)  
[www.cioh.org.co](http://www.cioh.org.co)  
Teléfonos +57 (5) 669 4465 - 669 4390  
Cartagena, Bolívar  
y la Dirección General Marítima (Dimar)  
[www.dimar.mil.co](http://www.dimar.mil.co)  
Teléfonos +57 (1) 220 0490 Bogotá, Colombia

Ministerio de Defensa Nacional  
Dirección General Marítima  
Subdirección de Desarrollo Marítimo

## DIRECCIÓN

Contralmirante Ernesto Durán González  
Director General Marítimo Dimar

Capitán de Navío Mauricio Moreno Achury  
Coordinador General Dimar

Capitán de Fragata Hermann Aicardo León Rincón  
Subdirector de Desarrollo Marítimo

Capitán de Navío Ricardo José Molaes Babra  
Director del CIOH

Notice to Mariners / Avisos a los Navegantes

## CONTENIDOS

Capitán de Fragata Armando de Lisa Bornachera  
Responsable del Área de Hidrografía

Suboficial Jefe Jairo González Paternina  
Responsable de Náutica

Suboficial Primero Carlos Alberto Zúñiga Guzmán  
Responsable de Actualización Cartografía y Avisos a los Navegantes

## COORDINACIÓN EDITORIAL

Capitán de Navío Magdalena Méndez Vásquez  
Jefe del Área de Imagen Corporativa Dimar

Angélica María Castrillón Gálvez  
Editora de Publicaciones Dimar

Paula Andrea Rodríguez Campos  
Publicista Dimar

Pablo Trujillo Rodríguez  
Diseñador Dimar

## EDITORIAL DIMAR

**Cartografía Portada:** Carta Náutica  
Bahía de Cartagena -261  
Área de Hidrografía – CIOH - Dimar  
**Edición en línea: ISSN 2339-4773**



Avisos a los Navegantes/*Notice to Mariners* por CIOH-Dimar se encuentra bajo una Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Unported.

Avisos a los Navegantes/*Notice to Mariners* es una publicación institucional del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH) y la Dirección General Marítima (Dimar). Es de carácter técnico, investigativo e informativo; emitido mensualmente y dirigido al sector marítimo, y a la comunidad científica y académica, en idioma Español y en formato electrónico. La información y conceptos expresados en esta publicación deben ser utilizados por los interesados bajo su responsabilidad y criterio. Sin embargo, se entiende que cualquier divergencia con lo publicado es de interés del CIOH y de Dimar, por lo que se agradece el envío de sus correspondientes sugerencias. Este producto intelectual cuenta con el ISSN 2339-4773 edición en línea; está protegido por el *Copyright* y cuenta con una política de acceso abierto para su consulta. Sus condiciones de reconocimiento, uso y distribución están definidas por el licenciamiento *Creative Commons* (CC), que expresa de antemano los derechos definidos por el CIOH y Dimar.



# Contenido

## ÍNDICE

## PÁG.

<b>1. Información general</b>	4
<b>2. Avisos a los navegantes publicados</b>	5
<b>3. Descripción de avisos a los navegantes</b>	6
<b>4. Cartas náuticas y publicaciones afectadas</b>	8
<b>5. Contactos</b>	9

## ÍNDICE DE TABLAS

<b>Tabla I.</b> Avisos a los navegantes del 158 al 165 de 2013.	5
<b>Tabla II.</b> Descripción avisos a los navegantes del 158 al 165 de 2013.	6
<b>Tabla III.</b> Identificación de las cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos 158 al 165 de 2013.	8

## 1. INFORMACIÓN GENERAL

Los Avisos a los Navegantes son notificaciones a los marinos que ayudan a mantener la seguridad de la vida en la navegación; estas publicaciones además dan soporte a la actualización de la cartografía y demás publicaciones náuticas de Colombia. En el territorio nacional únicamente pueden ser expedidas por el Área de Hidrografía del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH) de la Dirección General Marítima (Dimar). Presentan una clara tipología, según sean sus características a saber:

### **Avisos Permanentes (P)**

Informan un cambio permanente en las cartas o publicaciones afectadas, causadas por modificaciones en las estructuras y características, remoción definitiva, adición de nuevas ayudas y cambios en el fondo marino o a la línea de costa.

### **Avisos Temporales (T)**

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria que se presentan físicamente en las ayudas a la navegación.

### **Avisos Generales (G)**

Comunican toda la información o instrucción que por su naturaleza no altera un documento y advierten anticipadamente acontecimientos de cualquier tipo que van a producirse en la comunidad marítima específicamente; estos generalmente no implican correcciones a las cartas y publicaciones náuticas. También se utilizan para suministrar información de manera local o jurisdiccional de un puerto o área específica.

## 2. AVISOS A LOS NAVEGANTES PUBLICADOS

### Ubicación:

**MCC:** Mar Caribe Colombiano

**OPC:** Océano Pacífico Colombiano

**Tabla I.** Avisos a los Navegantes del 158 al 165 de 2013.

Aviso No.	Carácter	Ubicación	Nombre	Tipo de Novedad	Posición (WGS-84)	Destello (D) Período (P)	Altura (m) Alcance (mn)	Descripción	Cartas afectadas	Observaciones
158	T	MCC, Bahía de Cartagena	Boya No. 05	Fuera de Servicio	Lat. 10° 25' 09,84" N Long. 75° 33' 01,27" W	-----	-----	Castillete verde. <i>Ver tabla II</i>	261, 262, 264, 833	Precaución al navegante
159	T	MCC, Isla de San Andrés	Boya No. 11	Fuera de Servicio	Lat. 12° 34' 04,80" N Long. 81° 41' 49,8" W	-----	-----	Castillete verde. <i>Ver tabla II</i>	200	Precaución al navegante
160	P	MCC, Isla de San Andrés	Boya No. 1	Puesta en servicio	Lat. 12° 32' 42,00" N Long. 81° 41' 37,00" W	(D) Verde (P) 2,5 s Fl. 1,0 s Oc. 1,5 s	3,0 m 4,0 mn	Castillete verde	200	Ayuda a la navegación
161	T	OPC, Buenaventura	Boya No. 24	Fuera de Servicio	Lat. 03° 49' 24,90" N Long. 77° 10' 01,30" W	-----	-----	Castillete roja. <i>Ver tabla II</i>	153	Precaución al navegante
162	T	OPC, Buenaventura	Boya No. 01	Fuera de Servicio	Lat. 03° 47' 42,15" N Long. 77° 18' 12,71" W	-----	-----	Castillete verde. <i>Ver tabla II</i>	153	Precaución al navegante
163	T	MCC - Turbo, Bahía Colombia	Boya de Mar	Fuera de Servicio	Lat. 08° 03' 27,48" N Long. 76° 44' 37,86" W	-----	-----	Roja y blanca con líneas verticales alternas	011, 029, 043, 295, 412	Precaución al navegante
164	G	MCC, Golfo de Urabá	Boya No. 03	Riesgo de hundimiento	Lat. 08° 03' 52. 8" N Long. 76° 44' 03.2" W	-----	-----	Castillete verde. <i>Ver tabla II</i>	295	Precaución al navegante
165	P	MCC, Mar Caribe Colombiano	Cable Submarino de Fibra Óptica AMX-1	Adicionar	Ver tabla Sección III	-----	-----	Cable Submarino de Fibra Óptica AMX-1 segmentos 2.5 y 4.5.	005, 007, 008, 011, 025, 028, 029, 042, 407, 409	Precaución a la navegación



### 3. DESCRIPCIÓN DE AVISOS A LOS NAVEGANTES PUBLICADOS

**Tabla II.** Descripción Avisos a los Navegantes del 158 al 165 de 2013.

Aviso No.	Descripción
<b>158</b>	Fuera de servicio y retiro temporal Boya No. 05, por trabajos de metalmecánica - Bahía de Cartagena.  Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.
<b>159</b>	Fuera de servicio Boya No. 11 - Isla de San Andrés.  Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.
<b>161</b>	Fuera de servicio y hundimiento Boya No. 24 – Canal de Buenaventura.  Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.
<b>162</b>	Fuera de servicio y a la deriva Boya No. 01 – Canal de Buenaventura.  Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.
<b>164</b>	Se informa al Gremio Marítimo en general y a todos los navegantes que transitan por el sector de Bahía Colombia, Golfo de Urabá, específicamente Turbo, Punta Las Vacas, que la Boya No. 03 se encuentra en riesgo de hundimiento, más sin embargo se encuentra actualmente en servicio.  Por lo anterior, se solicita a los navegantes navegar de manera preventiva por el sector, con el fin de no generar factores que aceleren el hundimiento de la boya. El Grupo de Señalización Marítima del Caribe actualmente se encuentra efectuando las coordinaciones pertinentes para efectuar el cambio de la Boya No. 03.
<b>165</b>	Aviso a los Navegantes No. 165 Ubicación: Mar Caribe Colombiano Novedad: Adicionar Cable Submarino AMX-1 Carácter: Permanente

  

ÍTEM	Posiciones - (Barranquilla)		ÍTEM	Posiciones - (Cartagena)	
	Latitud (N)	Longitud (W)		Latitud (N)	Longitud (W)
1	12° 10.1104'	75° 01.866'			
2	12°07.6554'	75°02.3851'	1	10°26.23'	75°32.081'
3	12°05.79'	75°03.2376'	3	10°26.239'	75°32.086'
4	11°52.938'	75°10.9725'	4	10°26.247'	75°32.093'
5	11°39.2361'	75°16.8383'	6	10°26.345'	75°32.183'
6	11°37.2661'	75°17.2769'	7	10°27.099'	75°33.381'
7	11°28.9371'	75°17.3347'	10	10°28.006'	75°34.885'
8	11°20.0623'	75°15.0496'	11	10°28.0711'	75°34.9834'
9	11°15.1272'	75°12.4369'	12	10°28.1437'	75°34.9853'
10	11°14.2456'	75°11.9042'	14	10°28.1135'	75°35.0442'
11	11°13.6672'	75°11.5429'	15	10°28.1224'	75°35.0793'
12	11°13.1395'	75°11.236'	24	10°28.7132'	75°36.9983'
13	11°12.1129'	75°10.6158'	25	10°28.956'	75°37.3861'
14	11°11.9993'	75°10.5521'	26	10°29.2012'	75°37.6405'
15	11°11.36'	75°10.3459'	27	10°29.2288'	75°37.6797'
16	11°10.6007'	75°09.8899'	28	10°29.4793'	75°38.1368'
17	11°10.1407'	75°09.3825'	29	10°29.6148'	75°38.3535'
18	11°09.8299'	75°09.1995'	31	10°29.7474'	75°38.4983'
19	11°08.8427'	75°08.6645'	32	10°29.7884'	75°38.5297'
20	11°08.0423'	75°07.7894'	34	10°29.8438'	75°38.5655'
21	11°07.5305'	75°07.3303'	35	10°29.8743'	75°38.5917'
22	11°07.0552'	75°06.8273'	36	10°29.8833'	75°38.6318'
23	11°06.7177'	75°06.4584'	37	10°29.8496'	75°38.7433'
24	11°06.2104'	75°05.9435'	39	10°29.9258'	75°38.6515'
25	11°03.8748'	75°03.3532'	40	10°29.9644'	75°38.6368'
26	11°03.7369'	75°03.2115'	41	10°29.9955'	75°38.6434'
27	11°03.5177'	75°02.9767'	43	10°30.0678'	75°38.6732'
28	11°03.4473'	75°02.8957'	44	10°30.3822'	75°38.7672'

29	11°03.1365'	75°02.3625'	50	10°30.9334'	75°38.9537'
30	11°03.0824'	75°02.264'	51	10°31.0068'	75°39.0031'
31	11°03.0491'	75°02.1157'	52	10°31.1381'	75°39.1165'
32	11°02.9062'	75°01.732'	53	10°31.1748'	75°39.1543'
33	11°02.7361'	75°01.027'	54	10°31.2588'	75°39.2676'
34	11°02.7114'	75°0.8589'	55	10°31.2926'	75°39.3254'
35	11°02.401'	75°0.1037'	56	10°31.378'	75°39.5607'
36	11°02.2995'	74°59.8655'	57	10°31.4225'	75°39.6406'
37	11°02.2837'	74°59.7915'	59	10°31.6975'	75°39.9979'
38	11°02.2923'	74°59.7679'	60	10°31.7294'	75°40.047'
39	11°02.3406'	74°59.744'	61	10°31.9492'	75°40.5692'
40	11°02.2852'	74°59.7355'	62	10°31.9898'	75°40.6859'
41	11°02.2721'	74°59.7214'	66	10°32.5865'	75°43.3316'
42	11°01.8299'	74°57.0601'	67	10°32.6029'	75°43.4011'
43	11°01.6036'	74°56.1807'	69	10°32.7489'	75°43.8311'
44	11°01.5437'	74°56.0779'	70	10°32.8054'	75°43.9872'
45	11°01.4708'	74°56.0146'			
46	11°01.308'	74°55.941'			
47	11°01.304'	74°55.938'			
48	11°01.283'	74°55.934'			
49	11°01.254'	74°55.926'			

## 4. CARTAS NÁUTICAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS

**Tabla III.** Identificación de las cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos 158 al 165 de 2013

No. Carta	Nombre	Edición	Escala 1:	Avisos No.
005	Carta General del Caribe Colombiano	4ta. de 2011	1,500,000	165
007	El Gran Caribe	4ta. de 2011	3,000,000	165
008	INT 4025 Cabo Gracias a Dios a Santa Marta	1ra. de 2007	1,000,000	165
011	Canal de Panamá a Barranquilla	2da. de 2004	750,000	163, 165
025	INT 4116 Isla Fuerte a Santa Marta	2da. de 2005	300,000	165
028	Barranquilla a Punta Espada	2da. de 2004	500,000	165
029	Golfo de Urabá a Barranquilla	2da. de 2004	500,000	163, 165
042	Isla Fuerte a Barranquilla	2da. de 2004	250,000	165
043	Cabo Tiburón a Isla Fuerte	2da. de 2004	250,000	163
153	Bahía Buenaventura	4ta. de 2010	30,000	161, 162
200	Puerto de San Andrés	3ra. de 2006	7,500	159, 160
261	Bahía de Cartagena	8va. de 2011	25,000	158
262	Bahía de Cartagena	2da. de 2012	25,000	158
264	Entrada a la Bahía de Cartagena	3ra. de 2011	15,000	158
295	Bahía Colombia	3ra. de 2006	35,000	163, 164
407	Puerto Colombia a Santa Marta	2da. de 1999	5,000	165
409	Bajo Tortuguilla a Punta Canoas	2da. de 2004	100,000	165
412	Golfo de Urabá	3ra. de 2009	100,000	163
833	Canal de Acceso a la Bahía de Cartagena	4ta. de 2012	5,000	158



## 5. CONTACTOS

Para una mayor descripción acerca de los avisos a los navegantes publicados, consulte el sitio web del CIOH- Dimar: [www.cioh.org.co](http://www.cioh.org.co)

### **Comentarios, información y sugerencias:**

Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas (CIOH- Dimar), Escuela Naval de Cadetes “Almirante Padilla”, Isla de Manzanillo, Cartagena de Indias – Colombia.

### **Contactos:**

Sitio web CIOH: [www.cioh.org.co](http://www.cioh.org.co)

Náutica: [JGonzalez@dimar.mil.co](mailto:JGonzalez@dimar.mil.co)

[czuniga@dimar.mil.co](mailto:czuniga@dimar.mil.co)

[mtapia@dimar.mil.co](mailto:mtapia@dimar.mil.co)

Jefe de Hidrografía: [ADelisa@dimar.mil.co](mailto:ADelisa@dimar.mil.co)